



COSTA ALDIA

En 1831, la commune est ainsi cadastrée :

Le Bourg, dit « LA PLACE » situé autour de l'église,
et trois hameaux

- "HAISPOURE" (en haut des rochers)
- "COSTA ALDIA" (la côte)
- "BEHERETA" (le bas, par rapport à l'église)

Au recensement de 1851, le village comptait 600 habitants et l'on dénombrait 96 maisons (dont 26 fermes agricoles) et 122 foyers (dont 52 familles de pêcheurs ou marins)

Avec l'évolution du tourisme, liée à :

- l'exploitation des établissements de bains dès 1850,
- la construction de la voie ferrée en 1864 et de la gare en 1884,
- l'ouverture de nombreux hôtels et pensions de familles,

« COSTA ALDIA », hameau le moins peuplé (13 maisons en 1851, 90 habitants dont 20 à la caserne des Douanes) est devenu le « Centre Ville » du village symbolisé par la rénovation du fronton en 1910 et la construction de la mairie en 1926.



KOSTA ALDIA

1831an, herria honela kalastratua da :

Herri barnea, « PLAZA » deitua, elizaren inguruan antolaturik,
eta hiru herrixka :

- « HAIZBURU » (haitzen goialdean)
- « KOSTA ALDIA » (itsasbazterra)
- « BEHERETA » (behealdea, elizaren eretzean)

1851ko zentsuan, herriak 600 biztanle bazituen, 96 etxe (haietarik 26 baserriak ziren) eta 122 familia (haien artean 52 arrantzale edo marinel familiak ziren).

1850etik goiti hasi zen bainuentxeen ustiaperari,

- trenbidearen eraikuntzari (1864),
- geltokiaren eraikuntzari (1884)
- eta hotel zein ostatu-etxe anitzen irekitzeari lotu turismoaren garapenarekin,

« KOSTA ALDIA », biztanle gutxien zeukan herrixka (13 etxe 1851an, 90 biztanle, haietarik 20 Aduanen etxeen) « Herri Barne » bihurtu zen, pilotak leku (1910ean zaharberritua) eta herriko etxea (1926an eraikia) ikur zituela.

